

住 所：鮭川村大字曲川113-2(駐車場)

駐車場：8台

付近の観光スポット：羽根沢温泉、いきいきランドポンポ館、産直さけまるくん  
不動滝(谷地不動滝)、鮭川村エコパーク(オートキャンプ場)

自動車：東北中央道新庄ICより車で約40分  
JR新庄駅より車で約30分

### 【景観の特徴】

推定樹齢1000年の天然杉で、村民に御神木としても親しまれてきましたが、映画「となりのトトロ」の形に似ていることでも有名となり、県内外から多くの観光客が訪れる人気スポットです。







# 82 1000 Year Old Sacred Cedar Tree



Address: 113-2, Magarigawa, Sakegawa Village (parking lot)

Parking lot: 8 vehicles

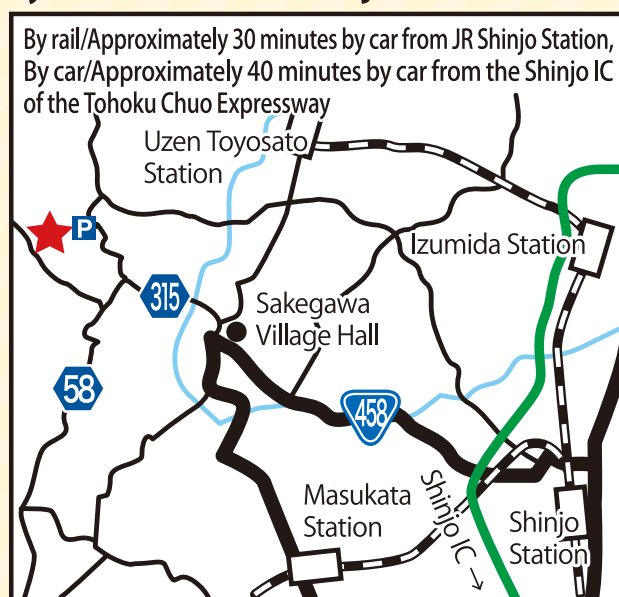
Nearby Tourist Spots: Hanesawa Onsen, Ikiiki Land Ponpo Hall, Sakemaru-kun Fresh Produce, Fudo Falls, Sakegawa Village Eco Park (car campground)

By rail/Approximately 30 minutes by car from JR Shinjo Station,

By car/Approximately 40 minutes by car from the Shinjo IC of the Tohoku Chuo Expressway

## 【Key Features】

This is a natural cedar tree, estimated to be 1000 years old, and has been loved by the villagers as a sacred tree. It has also become famous for its resemblance to the shape of the movie 'My Neighbor Totoro' and is a popular spot for tourists from inside and outside of the prefecture.







82

# 推定樹齡1000年 天然杉神木 小杉之大杉



地址：鮭川村大字曲川113-2(停車場)

停車場：8輛

附近的景點：羽根澤溫泉,活力基地Pompo館,直銷鮭丸君,不動瀧(谷地不動瀑布),鮭川村生態公園(汽車露營地)

汽車 / 從JR新庄站約30分鍾車程,從東北中央高速路的新庄IC約40分鍾車程

## 【景觀的特徵】

推斷樹齡1000年的天然杉樹,它被村民尊為神樹。並且還因酷似電影《龍貓》的造型而出名,是縣內外眾多遊客造訪的熱門景點。







82

# 推定树龄1000年 天然杉神木 小杉之大杉



地址：鲑川村大字曲川113-2(停车场)

停车场：8辆

附近的景点：羽根泽温泉,活力基地庞博物馆,直销鲑丸君,  
不动泷(谷地不动瀑布),鲑川村生态公园(汽车露营地)

汽车 / 从JR新庄站约30分钟车程,从东北中央高速路的新庄IC约40分钟车程

## 【景观的特征】

推断树龄1000年的天然杉树,它被村民尊为神树。并且还因酷似电影《龙猫》的造型而出名,是县内外众多游客造访的热门景点。





# 추정 수령 1,000년의 천연 신수(神樹)--고스기의 삼나무 거목



**주소 : 사케가와무라 오아자 마가리가와 113-2(주차장)**

**주차장 : 8대**

**부근의 관광지 : 하네사와 온천, 이키이키랜드 폰포칸, 산지 직매 사케마루 군, 후도 폭포(야치후도 폭포), 사케가와무라 에코 공원(오토 캠핑장)**

**자동차/JR 신조역에서 자동차로 약 30분, 도호쿠 중앙 자동차도로 신조 IC에서 자동차로 약 40분**

### 【경관의 특징】

추정 수령 1,000년의 천연 삼나무로 주민들에게 신수(神樹)로도 사랑받아 왔지만, 영화 <이웃집 토토로>와 모양이 닮은 것으로도 유명해서 현내외에서 많은 관광객들이 찾는 인기 명소입니다.





# ต้นไม้ศักดิ์สิทธิ์ ต้นสึกี (ต้นซีดาร์)

ธรรมชาติ ที่มีอายุมากกว่า 1000ปี โคลสึกี โนะะ โอสึกี



ที่อยู่: 113-2 โออาสะ มาคาริกาวะ ซาเคะคาวะมูระ (ที่จอดรถ)  
ที่จอดรถ: 8 คัน  
สถานที่ท่องเที่ยวใกล้เคียง: บ่อน้ำพุร้อนฮาเนะซาวะออนเซ็น, อิคิอิคิแลนด์ โปโปะคัง, ไร่ชาสายส่งตรงจากฟาร์ม ชูเคะมารุคอง, ไร่ตักฟูโตะทาคิ (ไร่ตักยาจิฟูโตะทาคิ), สวนสาธารณะเซ็งนิเวศหมู่บ้านซาเคะคาวะ (สถานที่ตั้งแคมป์อัตโนมัติ)  
เดินทางมาโดยรถยนต์ / ประมาณ 30 นาทีโดยรถยนต์ จากสถานี JR ชินโจ, ประมาณ 40 นาทีโดยรถยนต์ จากทางด่วนโทโฮคุชูโอ IC ชินโจ

### 【คุณสมบัติภูมิทัศน์】

นี่คือต้นสึกีที่มีอายุมากกว่า 1000 ปี ที่เป็นต้นไม้อันศักดิ์สิทธิ์ที่รักของชาวเมือง และจากรูปทรงของต้นไม้ที่คล้ายกับต้นไม้อันลึกลับในภาพยนตร์อนิเมะชื่อเรื่อง "My Neighbor Totoro" ทำให้ต้นสึกีนี้ยังมีชื่อเสียง และกลายเป็นจุดยอดนิยมที่มีนักท่องเที่ยวจำนวนมากมาเยี่ยมชมทั้งจากในและนอกจังหวัด

